

Zmluva o starostlivosti

uzatvorená podľa ustanovení § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
a § 61d zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany

A: Slovenská republika

v zastúpení Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky

Sídlo: Tajovského 28B, Banská Bystrica 974 01

Zastúpená: Ing. Milan Boroš, generálny riaditeľ

IČO: 17058520

IČ DPH: SK2021526188

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

IBAN: SK35 8180 0000 00700 0039 0899

Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky je príspevková organizácia s celoslovenskou pôsobnosťou, zriadená zriaďovacou listinou ministra životného prostredia Slovenskej republiky z 5. decembra 2007 č. 75/2007 – 1.8 v znení neskorších zmien a doplnkov (ďalej len „ŠOP SR“)

a

B: Združenie vlastníkov lesa, pozemkové spoločenstvo Smižany

Sídlo: Sládkovičova 8, 053 11 Smižany

v zastúpení: Viliam Štrauch, predseda pozemkového spoločenstva, Ing. Mária Ertlová, podpredseda pozemkového spoločenstva

IČO : 17150990

DIČ : 2020719063

Bankové spojenie : Tatra banka, a.s.

IBAN: SK13 1100 0000 0026 2884 0629

zapísané v registri pozemkových spoločenstiev, vedenom Okresným úradom Spišská Nová Ves, pozemkový a lesný odbor, vložka č. R – 0020/810

(ďalej len „Poskytovateľ“ a spolu so ŠOP SR ďalej len „Zmluvné strany“)

uzatvárajú podľa ust. § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ust. § 61d zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov túto

Zmluvu o starostlivosti (ďalej len „Zmluva“):

Článok I.

Predmet zmluvy

1. Poskytovateľ vyhlasuje, že je zástupcom vlastníkov podielov spoločných nehnuteľností zapísaných v katastri nehnuteľností Okresného úradu Spišská Nová Ves, Katastrálny odbor, na listoch vlastníctva č. 2318 a č. 2424, pre katastrálne územie Smižany, okres Spišská Nová Ves, obec Smižany, mimo zastavaného územia obce, a to pozemkov:

- parcela KN „E“ č. 490 – druh pozemku trvalý trávnatý porast o výmere 56015 m²,
- parcela KN „E“ č. 491 – druh pozemku trvalý trávnatý porast o výmere 24761 m²,
- parcela KN „E“ č. 492 – druh pozemku trvalý trávnatý porast o výmere 40293 m²,
- parcela KN „E“ č. 493 – druh pozemku trvalý trávnatý porast o výmere 1691 m²,

- parcela KN „E“ č. 496 – druh pozemku trvalý trávnatý porast o výmere 2230 m²,
- parcela KN „E“ č. 497 – druh pozemku lesný pozemok o výmere 118302 m²,
zapísaných na LV č. 2424 a
- parcela KN „E“ č. 1872 – druh pozemku trvalý trávnatý porast o výmere 3260 m²,
- parcela KN „E“ č. 2230/12 – druh pozemku lesný pozemok o výmere 1943709 m²,
- parcela KN „E“ č. 2256 – druh pozemku trvalý trávnatý porast o výmere 815 m²,
zapísaných na LV č. 2318,

v častiach vyššie uvedených parciel územne vymedzených jednotkami priestorového rozdelenia lesa – dielcom č. 435 - čiastkovou plochou B, dielcom č. 436 a č. 439 s celkovou výmerou 14,33 hektára podľa platného Programu starostlivosti o lesy na roky 2007 – 2016 pre Lesný celok Združenie vlastníkov lesa PS Smižany.

(ďalej len ako „Nehnutelnosť“ alebo „predmet starostlivosti“).

2. Nehnutelnosť sa nachádza v Národnom parku Slovenský raj, zóne B – ekologicko-funkčnom priestore EFP 2 – Lesy v prebudove na prírodný les so štvrtým stupňom ochrany podľa zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov.
3. Grafická identifikácia predmetu starostlivosti zobrazujúca právny a užívací stav k pozemkom na porastovej mape tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy.

Článok II.

Predmet a ciele Zmluvy a opatrenia na ich dosiahnutie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ je povinný zabezpečiť starostlivosť o predmet starostlivosti v súlade s podmienkami určenými v tejto Zmluve a ŠOP SR je povinná za poskytnutú starostlivosť o predmet starostlivosti zaplatiť Poskytovateľovi odplatu za podmienok uvedených v čl. IV. tejto Zmluvy. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť starostlivosť o predmet starostlivosti aj v prípade, ak nehnuteľnosť sám neobhospodaruje. Na zabezpečenie účelu tejto Zmluvy je ŠOP SR povinná v prípade potreby poskytnúť primeranú súčinnosť.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ je povinný zabezpečovať starostlivosť o predmet starostlivosti vykonaním opatrení, ktoré sú uvedené v prílohe č. 2 tejto Zmluvy.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje užívať Nehnutelnosť tak, že bude zabezpečovať na Nehnutelnosti v zmysle tejto Zmluvy vykonávanie práv a povinností pri ochrane prírody a krajiny podľa zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov a ďalších súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov.

Článok III.

Doba starostlivosti

Poskytovateľ je povinný vykonávať starostlivosť o predmet starostlivosti počas celej doby platnosti a účinnosti tejto zmluvy.

Článok IV.

Výška odplaty a jej splatnosť

1. Výška odplaty pre Poskytovateľa za zmluvnú starostlivosť o predmet starostlivosti predstavuje sumu vo výške:
 - a) 40,- eur (slovom štyridsať eur) na jeden hektár za celkovú výmeru 14,33 hektára pri dodržaní podmienok vyplývajúcich z opatrenia č. 1 uvedeného v prílohe č. 2 tejto Zmluvy, alebo
 - b) 50,- eur (slovom päťdesiat eur) za jeden meter kubický odkôrneného smrekového dreva pri vykonaní opatrenia č. 2 uvedeného v prílohe č. 2 tejto Zmluvy (ďalej len „Odplata“).

2. Odplata bude zaplatená Poskytovateľovi bezhotovostným prevodom na bankový účet uvedený v záhlaví tejto Zmluvy. Výška Odplaty bola určená v súlade so zákonom č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov
3. Zmluvné strany sa dohodli, že Odplatu dohodnutú v čl. IV. bode 1 písm. a) tejto Zmluvy ŠOP SR Poskytovateľovi za poskytnutú zmluvnú starostlivosť v období od 1.1. do 31.12 každoročne zaplatí do 15.2. nasledujúceho kalendárneho roka, a to na základe podpísaného preberacieho protokolu zmluvnými stranami podľa čl. V bodu 4 tejto Zmluvy a Odplatu dohodnutú v čl. IV. bode 1 písm. b) tejto Zmluvy zaplatí ŠOP SR Poskytovateľovi do 30 dní od podpísania preberacieho protokolu zmluvnými stranami podľa čl. V bodu 4 tejto Zmluvy. V prípade úhrady Odplaty prevodom sa za uhradenie Odplaty považuje pripísanie peňažných prostriedkov na bankový účet Poskytovateľa.

Článok V.

Práva a povinnosti Zmluvných strán

1. Zmluvné strany sa zaväzujú pravdivo informovať o dôležitých otázkach týkajúcich sa Nehnutel'nosti.
2. Poskytovateľ je povinný pred začatím vykonávania opatrení uvedených v prílohe č. 2 tejto Zmluvy oznámiť túto skutočnosť ŠOP SR a dohodnúť si postup vykonávania týchto opatrení.
3. ŠOP SR resp. poverený zamestnanec je oprávnený kedykoľvek v priebehu trvania tejto Zmluvy kontrolovať zabezpečovanie starostlivosti o Nehnutel'nosť. Poskytovateľ je povinný túto kontrolu umožniť a strpieť.
4. Po ukončení kalendárneho roka najneskôr do 15.1. nasledujúceho roka zmluvné strany vzájomne potvrdia v preberacom protokole dodržanie podmienok vyplývajúcich z opatrenia č. 1 uvedeného v prílohe č. 2 za obdobie od 1.1. do 31.12. Každé ukončenie vykonania opatrenia č.2 uvedeného v prílohe č. 2 tejto Zmluvy v rámci zabezpečovania starostlivosti o Nehnutel'nosť je povinný Poskytovateľ oznámiť ŠOP SR; ŠOP SR je povinná do 15 dní vykonať prevzatie vykonaného opatrenia, čo si vzájomne potvrdia zmluvné strany v preberacom protokole.

Článok VI.

Trvanie Zmluvy a ukončenie Zmluvy

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu 10 rokov, odo dňa uzavretia tejto Zmluvy. Po uplynutí dohodnutej doby sa Zmluva predlžuje za rovnakých podmienok o rovnakú dobu; to neplatí, ak v poslednom roku trvania Zmluvy došlo k písomnému oznámeniu o úmysle Zmluvnej strany nepredĺžiť alebo zmeniť túto Zmluvu doručenom druhej Zmluvnej strane.
2. Túto Zmluvu možno ukončiť:
 - a) vzájomnou dohodou Zmluvných strán; dohoda musí byť písomná a musí byť podpísaná obidvomi Zmluvnými stranami, inak je neplatná. Zmluva v tomto prípade končí ku dňu uvedenému v dohode;
 - b) odstúpením od Zmluvy zo strany ŠOP SR v prípade, ak Poskytovateľ poruší povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy, najmä ak Poskytovateľ nezabezpečuje starostlivosť o Nehnutel'nosť v zmysle čl. II bodu 2 tejto Zmluvy;
 - c) jednostrannou písomnou výpoveďou zo strany ŠOP SR bez uvedenia dôvodu s jednomesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť od prvého dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane. Počas plynutia výpovednej lehoty sa Zmluvné strany zaväzujú zabezpečiť plnenie tejto Zmluvy.

Článok VII. Doručovanie

1. Všetky písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených touto Zmluvou medzi Zmluvnými stranami sa doručujú:
 - a) poštou,
 - b) tretou osobou oprávnenou doručovať zásielky,
 - c) osobne.
2. Písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených touto Zmluvou medzi Zmluvnými stranami sa doručujú doporučene na adresu Zmluvnej strany uvedenú v tejto Zmluve. Každá zo Zmluvných strán je povinná oznámiť druhej Zmluvnej strane každú zmenu svojho sídla, resp. miesta podnikania podľa zásad uvedených v tomto článku do troch dní odo dňa zmeny.
3. Ak niektorá zo Zmluvných strán neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto Zmluve, považuje sa písomnosť po troch dňoch od jej vrátenia odosielateľovi za doručenú a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie. Všetky právne účinky doručovaných písomností nastanú v tomto prípade dňom, ktorým sa písomnosť považuje za doručenú.

Článok VIII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že bola uzavretá na základe ich slobodnej vôle, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, ich prejavy sú dostatočne určité, vážne a zrozumiteľné, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a na znak svojho súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.
2. Poskytovateľ súhlasí so spracovaním svojich osobných údajov ŠOP SR v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a to za účelom vypracovania tejto Zmluvy a na štatistické spracovanie.
3. Akékoľvek zmeny alebo doplnky k tejto Zmluve je možné robiť len formou písomných dodatkov podpísaných oboma Zmluvnými stranami.
4. Na právne vzťahy založené touto Zmluvou v častiach, ktoré nie sú vyslovene upravené ustanoveniami tejto Zmluvy platia primerane príslušné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov a ďalších súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov.
5. Ak niektoré ustanovenia Zmluvy nie sú celkom alebo sčasti platné alebo účinné alebo neskôr stratia platnosť alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť alebo účinnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy. Namiesto neplatných alebo neúčinných ustanovení Zmluvy a na vyplnenie medzier Zmluvy sa použije právna úprava, ktorá sa čo najviac približuje zmyslu a účelu Zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní Zmluvy Zmluvné strany túto skutočnosť brali do úvahy.
6. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, dva rovnopisy pre ŠOP SR a jeden rovnopis pre Poskytovateľa.
7. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma Zmluvnými stranami a účinnosť v zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s ustanoveniami § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v „Centrálnom registri zmlúv“. Zmluvné strany berú na vedomie, že ŠOP SR je povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a súhlasia so zverejnením a sprístupnením obsahu tejto Zmluvy.

8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je aj:

- a) príloha č. 1 – grafická identifikácia predmetu starostlivosti zobrazujúca právny a užívací stav k pozemkom na porastovej mape podľa čl. I. bodu 3 Zmluvy a
- b) príloha č. 2 – opis opatrení na zabezpečenie starostlivosti podľa čl. II. bodu 2 Zmluvy.
- c) Uznesenie zo zhromaždenia delegátov konaného dňa 18.03.2016 v Smižanoch.

V Smižanoch, dňa 19.12.2016

V Banskej Bystrici, dňa 22. DEC. 2016

Za Poskytovateľa:

ZADRUŽENIE VLASTNÍKOV
.....
.....
Smižanoch

.....
Viliam Strauch
predseda pozemkového spoločenstva

Za ŠOP SR:

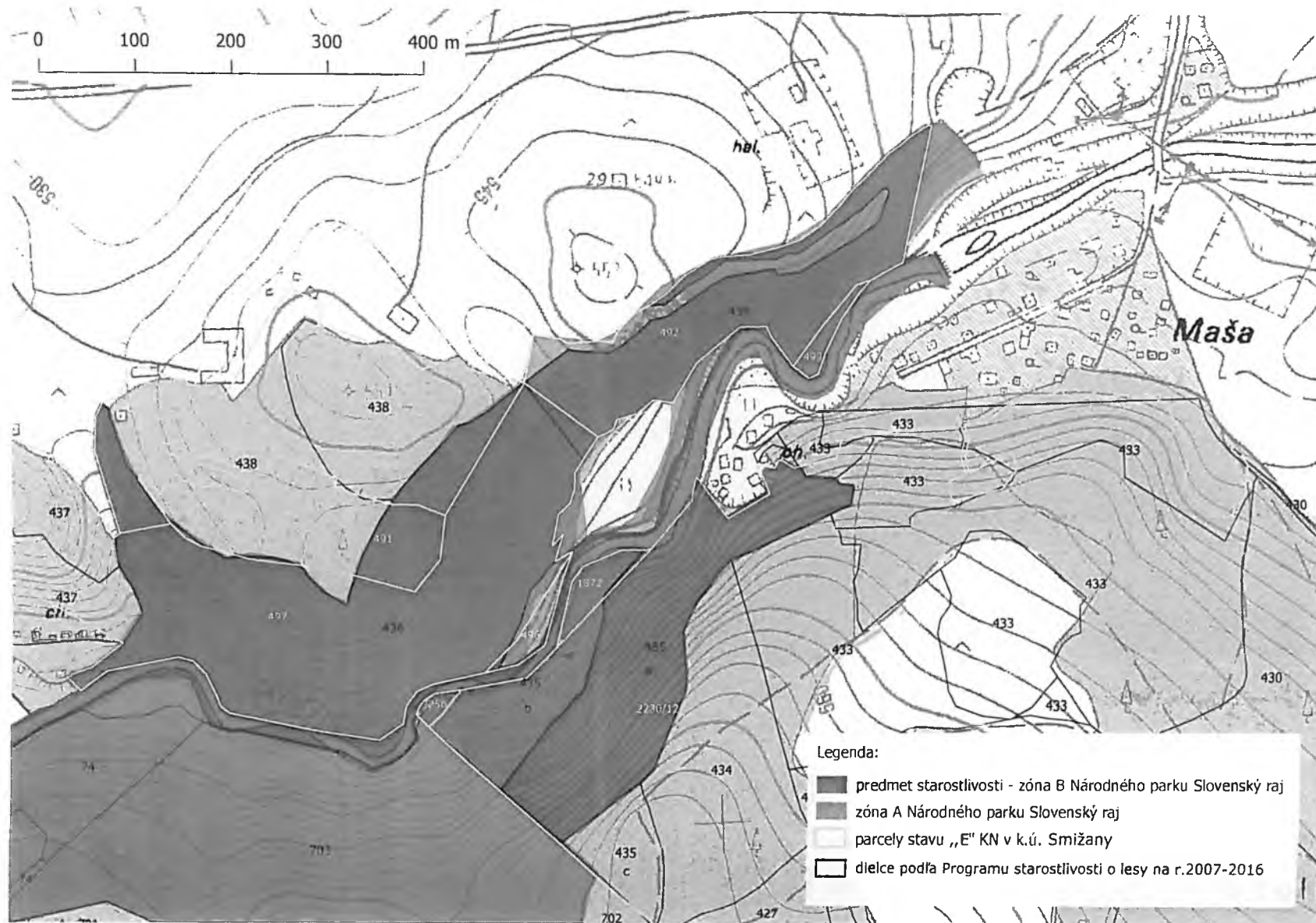
ŠTÁTNÁ OCHRANA PRÍRODY

Ing. Ivanan Duroš
generálny riaditeľ
Štátnej ochrany prírody Slovenskej republiky

.....
Ing. Mária Ertlová
podpredseda pozemkového spoločenstva

Príloha č. 1

Grafická identifikácia predmetu starostlivosti



Mapový podklad: ÚGKaK SR, zmluva č.104-24-5540/2002 zo dňa 14.10.2002, Hranice JPRL - Lesoprojekt Zvolen 2009, Tematické spracovanie: Štátna ochrana prírody SR, Banská Bystrica, Správa IIP Slovenský raj 2016

Príloha č. 2**Opis opatrení na zabezpečenie zmluvnej starostlivosti.**Opatrenie č. 1:**Rekonštrukcia porastov do stavu umožňujúceho samovolný vývoj smerom k prírodnému lesu**

Spôsob vykonania opatrenia:

V predrubných porastoch s potrebou vykonania výchovnej ťažby bude výchovný zásah vykonaný v porastoch do 50 rokov 2x za 10 rokov, v porastoch nad 50 rokov 1 alebo 2x za 10 rokov s intenzitou odpovedajúcou dosiahnutiu cieľa, pri ktorej sa:

- vykoná dôsledná úprava drevinového zloženia smerom k pôvodnej, prirodzenej skladbe – eliminácia nepôvodných drevín (najmä smrek) a podpora vzácných drevín (cenné listnáče – javory, jaseň, lipa, brest, tis, mukyňa a pod.). Preferencia druhového výberu drevín závisí od biotopu a stanovišťa, v princípe platí schéma: smrek → buk → jedľa → vzácne dreviny,
- ponechá sa časť prípravných drevín (breza, vŕba rakyta, topol, osika, jarabina) na dožitie a nebudú sa odstraňovať v rámci výchovných zásahov, pokiaľ ich zastúpenie nepresiahne 10 %,
- vykoná formovanie porastovej štruktúry a textúry za účelom dosiahnutia čo najväčšej hrúbkovej a výškovej diferenciácie ponechaním predrastavých a podúrovňových stromov pri použití úrovňových prebierok,
- budú holiny umelo zalesňovať iba v nevyhnutnom rozsahu,
- budú porasty rozčleňovať iba v odôvodnených prípadoch s cieľom eliminovať poškodenie lesa.

V rubných porastoch bude obnovný zásah vykonaný len v prípade potreby a s intenzitou odpovedajúcou dosiahnutiu cieľa, pri ktorej sa:

- zohľadní stav zachovania porastu a vykoná úprava drevinového zloženia smerom k prirodzenému zloženiu a zlepšeniu štruktúry porastov dosiahnutím čo najväčšej hrúbkovej a výškovej diferenciácie,
- vykoná zásah výlučne do dreviny smrek, do ostatných drevín je možné zasiahnuť len v prípade nutnosti ich uvoľnenia z technologických príčin a to v minimálnom rozsahu,
- použije pri obnove lesa výlučne účelový hospodársky spôsob, konkrétny návrh obnovnej ťažby môže byť v intervale: bez zásahu (v častiach porastov, kde je splnený cieľ rekonštrukcie porastov), až po intenzívne odstraňovanie nepôvodných drevín (v premenených častiach porastu), čím je porast viac vzdialený od „prírodného - pôvodného“ stavu, tým je nutné vykonať intenzívnejší zásah s vyšším objemom ťažby,
- ponechá na dožitie minimálne 15 ks živých stojacich stromov na 1 ha s priemernou hrúbkou kmeňa hlavnej úrovne predmetného JPRL,
- ponechá v každom lesnom poraste mŕtve drevo – minimálne 20 m³/ha hmoty hrúbka (nad 10 cm na tenšom konci), čo platí taktiež pre náhodnú ťažbu, do objemu sa počíta ako stojaté drevo, tak ležanina; opatrenie sa neuplatňuje pri drevine smrek.

Opatrenie č.2:**Odkôrňovanie aktívnych smrekových chrobačiarov**

Spôsob vykonania opatrenia:

- pravidelné monitorovať a vyhľadávať aktívne smrekové chrobačiare,
- spáliť a ručne odkôrniť aktívne chrobačiare,
- odnieť kôru z porastu, odkôrnené kmene ponechať na mieste.

Združenie vlastníkov lesa , pozemkové spoločenstvo Smižany

U Z N E S E N I E

Zhromaždenie delegátov konané 18.3.2016

1. Berie na vedomie:

a/ informácie podané v bode 2 a 3

2. Schvaľuje:

a/ účtovnú závierku za rok 2015 podľa predloženého daňového priznania

b/vyplatiť sumu 15 330,65€ t.j. 30,00€/ha medzi členov pozemkového spoločenstva s právnou subjektivitou na výnosoch a majetku pozemkového spoločenstva , s termínom od 18.4.2016.(čistý zisk z roku 2015: 7 862,47€ + 7 468,18€ z nerozdeleného zisku z minulých rokov.)

c/ prenájom časti parcely v k.u. Smižany KN „E“ č.2230/12 podľa §9 ods. 13 zák. č. 97/2013 Z.z o pozemkových spoločenstvách Slovenskej republiky, v zastúpení Štátnej ochrany prírody SR so sídlom Tajovského 28B, 974 01 Banská Bystrica.

3. Splnomocňuje:

Viliama Štraucha a Ing. Máriu Ertlovú na rokovanie o obsahu a následné uzavretie

1. Zmluvy o budúcej nájomnej zmluve v zmysle ust. § 50a a nasl. zákona č. 40/1964Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ust. §50 ods. 5 zákona č. 543/2002 Z.z o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov,
2. Nájomnej zmluvy v zmysle ust. §663 a nasl. Zákona č. 40/1964Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ust. §61b zákona č. 543/2002 Z.z o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov,
3. Zmluvy o budúcej zmluve o starostlivosti v zmysle ust. § 50a a nasl. Zákona č.40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ust. §50 ods. 5 zákona č. 543/2002 Z.z o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov
4. Zmluvy o starostlivosti v zmysle ust. §51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ust. §61d zákona č. 543/2002 Z.z o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov.

Magdaléna Kyseľová

Jozef Kavulič

Viliam Štrauch predseda pozemkového spoločenstva a Ing. Mária Ertlová podpredseda pozemkového spoločenstva ako zástupcovia Združenia vlastníkov lesa pozemkového spoločenstva Smižany splnomocnenie prijímajú.

ZDRUŽENIE VLASTNÍKOV
LESNÝCH
POZEMKOVÝCH
SPOLUČENSTIE
v Smižanách

.....
Viliam Štrauch

.....
Ing. Mária Ertlová